

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Kabelwerk Eupen
Rue de Malmedy 9
4700 EUPEN
BELGIEN

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

**Starkstromkabel 0,6/1 kV mit verbessertem Verhalten im Brandfall
für Kraftwerke**
***Power cable 0,6/1 kV with special fire performance
for use in power stations***

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.

VDE-Kabelzeichen
VDE Cable Mark

◁VDE▷ 0276 oder/or ▷◁DVE▷ 0276

Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN VDE 0276-604 (VDE 0276 Teil 604):2008-02; HD 604 S1+ A1+ A2+ A3:2005 Teile 0, 1u.5-G
DIN VDE 0276-627 (VDE 0276 Teil 627):2006-09; HD 627 S1:1996 + A1:2000 + A2:2005

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / *Certification*

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

Aktenzeichen: 113500-5260-0604 / 111857

File ref.:

Ausweis-Nr. 103713

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 1997-09-26

(letzte Änderung/updated 2009-03-04)

<http://www.vde.com/zertifikat>

<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Kabelwerk Eupen, Rue de Malmedy 9, 4700 EUPEN, BELGIEN

Aktenzeichen / *File ref.*
113500-5260-0604 / 111857 / FG41 / LR

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*
2009-03-04 1997-09-26

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 103713.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 103713.

Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) des VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH. Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:

Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute. The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.

The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to other provisions of the Testing and Certification Procedure (PM102).

The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.

The approval is solely signed on the first page

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Kabelwerk Eupen, Rue de Malmedy 9, 4700 EUPEN, BELGIEN

Aktenzeichen / *File ref.*
113500-5260-0604 / 111857 / FG41 / LR

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*
2009-03-04 1997-09-26

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 103713.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 103713.

Starkstromkabel 0,6/1 kV mit verbessertem Verhalten im Brandfall
für Kraftwerke
Power cable 0,6/1 kV with special fire performance
for use in power stations

Typ(en) / *Type(s)*:

N2XH
N2XCH

Nennspannung
Rated voltage

U_o/U = 0,6/1 kV

Firmenzeichen
Trademark



Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet die Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den genannten Normen im Sinne der **EG-Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG**.

This Marks Approval is the basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and shows the conformity with the said standards as defined by the EC Low-Voltage Directive 2006/95/EC.

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
Testing and Certification Institute
Fachgebiet FG41
Section FG41

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut

Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /
Certificate No. Supplement
103713

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Kabelwerk Eupen, Rue de Malmedy 9, 4700 EUPEN, BELGIEN

Aktenzeichen / *File ref.*
113500-5260-0604 / 111857 / FG41 / LR

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*
2009-03-04 1997-09-26

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 103713.
This supplement is part of the Certificate No. 103713.

**Starkstromkabel 0,6/1 kV mit verbessertem Verhalten im Brandfall
für Kraftwerke**
***Power cable 0,6/1 kV with special fire performance
for use in power stations***

Fertigungsstätte(n)
Place(s) of manufacture

Referenz/*Reference* Kabelwerk Eupen
30001123 Rue de Malmedy 9
B-4700 EUPEN

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
Testing and Certification Institute
Fachgebiet FG41
Section FG41